



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 November 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 29 повестки дня

Действие атомной радиации

Доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Докладчик: г-жа Рана Салаева (Азербайджан)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 13 сентября 2006 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Действие атомной радиации», и передать его Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).
2. Четвертый комитет рассмотрел этот пункт и провел общие прения на своих 17-м и 18-м заседаниях 26 и 30 октября 2006 года (см. A/C.4/61/SR.17 и 18).
3. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации¹.
4. На 17-м заседании 26 октября выступил секретарь Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации.

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.4/61/L.7

5. На 17-м заседании 26 октября представитель Австралии от имени Австралии, Австрии, Армении, Беларуси, Бразилии, Гватемалы, Греции, Индии, Испании, Канады, Китая, Кубы, Мексики, Нидерландов, Пакистана, Перу, Польши, Российской Федерации, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таиланда, Турции, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции и Японии представил проект

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 46 и исправление (A/61/46 и Corr.1).*



резолюции, озаглавленный «Действие атомной радиации» (A/C.4/61/L.7). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Бельгия, Бруней-Даруссалам, Индонезия, Казахстан, Монако, Норвегия, Словакия и Соединенные Штаты Америки.

6. На 18-заседании 30 октября Комитет принял проект резолюции A/C.4/61/L.7 без голосования (см. пункт 7).

III. Рекомендация Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

7. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Действие атомной радиации

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 913 (X) от 3 декабря 1955 года, согласно которой она учредила Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации, и на свои последующие резолюции по этому вопросу, включая резолюцию 60/98 от 8 декабря 2005 года, в которой она, в частности, предложила Научному комитету продолжать его работу,

с признательностью принимая к сведению работу Научного комитета и опубликование его доклада о работе его пятьдесят четвертой сессии¹,

вновь подтверждая желательность продолжения Научным комитетом его работы,

будучи озабочена потенциально вредными последствиями для нынешнего и будущего поколений тех уровней радиации, которым подвергаются человек и окружающая среда,

отмечая выраженные государствами-членами на ее шестьдесят первой сессии мнения о работе Научного комитета,

отмечая, что некоторые государства-члены проявили особую заинтересованность в том, чтобы стать членами Научного комитета, и выражая свое намерение продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии,

сознавая сохраняющуюся необходимость изучения и сбора информации об атомной и ионизирующей радиации и анализа ее воздействия на человека и окружающую среду,

1. *выражает признательность* Научному комитету Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации за ценный вклад, который он вносит в течение 51 года с момента его создания в углубление знаний и понимание уровней, действия и опасностей ионизирующего излучения, а также за выполнение его первоначального мандата с научной компетентностью и независимостью оценки;

2. *подтверждает* решение сохранить нынешние функции и независимую роль Научного комитета;

3. *с признательностью принимает к сведению* работу Научного комитета и опубликование его обстоятельного доклада Генеральной Ассамблее с на-

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 46 и исправление (A/61/46 и Corr.1).*

учными приложениями, в котором для научного и международного сообщества излагаются последние оценки Комитета, касающиеся воздействия ионизирующего излучения на людей;

4. *просит* Научный комитет продолжать его работу, включая его важную деятельность по расширению знаний об уровнях, действии и опасностях ионизирующего излучения из всех источников;

5. *одобряет* намерения и планы Научного комитета в отношении завершения его нынешней программы работы по научному обзору и оценке от имени Генеральной Ассамблеи и просит Научный комитет представить планы для своей будущей программы работы Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии;

6. *просит* Научный комитет продолжить на его следующей сессии обзор важных проблем в области ионизирующего излучения и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии;

7. *подчеркивает* необходимость проведения Научным комитетом очередных сессий на ежегодной основе, с тем чтобы его доклад мог отражать последние тенденции и полученные результаты в области ионизирующего излучения и мог таким образом представлять новейшую информацию для распространения среди всех государств;

8. *выражает признательность* за помощь, оказываемую Научному комитету государствами-членами, специализированными учреждениями, Международным агентством по атомной энергии и неправительственными организациями, и предлагает им расширять сотрудничество в этой области;

9. *предлагает* Научному комитету продолжать его консультации с учеными и экспертами из заинтересованных государств-членов в процессе подготовки будущих научных докладов и просит Секретариат содействовать проведению таких консультаций;

10. *приветствует* в этом контексте готовность государств-членов предоставить Научному комитету соответствующую информацию о действии ионизирующего излучения в подверженных его воздействию районах и предлагает Научному комитету анализировать и должным образом рассматривать такую информацию, особенно с учетом его собственных выводов;

11. *предлагает* государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций и заинтересованным неправительственным организациям предоставлять дополнительные соответствующие данные о дозах, действии и опасностях радиации из различных источников, что значительно облегчило бы работу по подготовке будущих докладов Научного комитета, представляемых Генеральной Ассамблее;

12. *просит* Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде продолжать способствовать эффективной деятельности Научного комитета и ознакомлению с ее результатами Генеральной Ассамблеи, научных кругов и общественности;

13. *настоятельно призывает* Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде проанализировать и увеличить объем ассигнований, выделяемых в настоящее время Научному комитету в соответствии с

пунктом 11 резолюции 60/98, и продолжать поиск и рассмотрение альтернативных механизмов финансирования в дополнение к уже существующим, с тем чтобы Комитет мог выполнить возложенные на него Генеральной Ассамблеей функции и мандат;

14. *предлагает* государствам-членам, которые хотели бы принять участие в работе Научного комитета, сообщить Председателю Генеральной Ассамблеи к 28 февраля 2007 года о своей заинтересованности и постановляет продолжить рассмотрение вопроса о членском составе Научного комитета во все его аспектах, включая финансовые последствия, на следующей сессии.
